

**Tonga**

**No. 8 of 1992.**



I assent,

TAUFA'AHAU TUPOU IV

1st July, 1992.

## **AN ACT**

### **TO APPROPRIATE MONEYS TO THE SERVICE OF THE GOVERNMENT**

[24th June, 1992]

BE IT ENACTED by the King and Legislative Assembly of Tonga in the Legislature of the Kingdom as follows :

1. This Act may be cited as The 1992-93 Appropriation Act, 1992 and shall be deemed to have come into operation on the first day of July 1992.
2. There shall be issued from general revenue and other funds of the Kingdom and applied to the service of the year ending the thirtieth day of June One thousand nine hundred and ninety three any sum or sums not exceeding the sum of Fifty million, four hundred fifty one thousand, five hundred forty nine pa'angas for defraying the charge of the Government of Tonga for such period in the manner expressed in the Schedule to this Act.
3. The Treasurer shall issue and pay such sum or sums of money for the purposes set out in the Schedule not exceeding in the whole the sums respectively in that behalf as the Prime Minister shall by warrant under his hand direct.
4. The moneys granted by this Act are intended for the services in respect of which moneys will become payable within the financial year ending on 30th June 1993 and any balance thereof unissued at the end of the month of June 1993 shall lapse and not be available for making payment in any subsequent month.

Passed by the Legislative Assembly this 30th day of June, 1992.

## SCHEDULE

Vote	Pa'anga
1 H.M. The King	966,715
2 Legislative Assembly	1,129,882
3 Prime Minister's Office	3,489,174
3(a) Ministry of Foreign Affairs	1,962,382
4(a) Governor Ha'apai	66,200
4(b) Governor Vava'u	98,951
5 Ministry of Lands, Survey and Natural Resources	871,064
6 Statistics Department	221,270
7 Printing Office	721,785
8 Justice	622,500
9 Police	2,050,633
10 Crown Law Department	170,724
11 Defence	2,511,988
12 Ministry of Finance	880,123
12(a) Inland Revenue	228,576
12(b) Government Supplies	408,782
13 Customs	281,419
14 Audit	218,274
15 Ministry of Education	8,920,300
16 Ministry of Health	5,755,531
17 Civil Pensions and Gratuities	870,471
18 Prisons	412,243
19 Agriculture	1,959,520
19(a) Fisheries	508,876
20 Central Planning	228,206
21 Ministry of Labour, Commerce and Industries	575,154
22 Tonga Visitors Bureau	512,814
23 Ministry of Works	3,998,431
24 Ministry of Civil Aviation	989,117
25 Ports Administration	777,646
26 Post Office	459,001
27 Marine	77,685
28 Public Debt	3,806,116
29 Financial Contributions	3,700,000
	<u>50,451,549</u>

Tonga

Fika 8 'o e 1992.



'Oku ou loto ki ai,

TAUFA'AHAU TUPOU IV

1 'o Siulai, 1992.

## KO E LAO

KE FAKAHU ATU 'A E PA'ANGA KI HE NGAahi NGAUE  
'O E PULE'ANGA

[24 'o Sune, 1992]

'OKU TU'UTU'UNI 'e he Tu'i mo e Fale Alea 'o Tonga 'i he Fakataha Alea 'o e Pule'anga 'o pehe: -

1. 'E ui 'a e Lao ni ko e Lao ke fakahu atu 'a e Pa'anga 1992-93 ki he ngaahi ngaue 'o e Pule'anga 1992 pea 'e ngaue'aki ia mei he 'aho 'uluaki 'o Siulai 1992.

2. 'E fakahu atu mei he pa'anga hu mai mo e ngaahi pa'anga kehe 'o e Pule'anga mo ngaue'aki ki he ngaue 'i he ta'u 'oku ngata 'i he 'aho tolungofulu 'o Sune Tahaafe Hivangeau ma hivangofulu ma tolu e Pa'anga 'o 'ikai lahi hake 'i he Pa'anga 'e Nimangofulu miliona, fa kilu nima mano taha afe nimangeau fa hiva, ke totongi'aki 'a e ngaahi ngaue 'o e Pule'anga 'o Tonga 'i he ta'u ko ia 'i he founa 'oku ha 'i he Tepile 'i lalo ni.

3. Kuo pau 'e fakahu mo totongi atu 'e he Tauhi Pa'anga 'a e Pa'anga pe ngaahi pa'anga koe'uhi ko e ngaahi me'a 'oku fokotu'u atu 'i he Tepile 'o 'ikai lahi hake 'i hono kotoa 'i he ngaahi pa'anga taki taha koe'uhi ko e me'a ko ia 'o hange ko ia 'e fakangofua 'e he Palemia 'i ha'ane tohi nima.

4. 'Oku fakahangahanga 'a e ngaahi pa'anga 'oku fakangofua 'e he Lao ni ki he ngaahi ngaue pea 'e totongi atu 'a e ngaahi pa'anga ko ia 'i he lolotonga 'o e ta'u faka-Pa'anga 'o ngata 'i he 'aho 30 'o Sune 1993 pea ka 'i ai ha toe 'o e pa'anga ko ia 'o 'ikai ke fakahu ki mu'a 'i he 'osi 'a e mahina ko Sune 1993 kuo pau 'e 'ikai ngaue'aki ia mo ngofua ke fai'aki ha totongi 'i he mahina ki mui mai.

Na'e fakaboko 'e he Fale Alea 'i he 'aho 30 'o Sune 1993

## TEPILE

Vahe	Pa'anga
1 Ko 'Ene 'Afio Ko e Tu'i	966,715
2 Fale Alea	1,129,882
3 'Ofisi 'o e Palemia	3,489,174
3(a) Potungaue Ngaahi Ngaue ki Muli	1,962,382
4(a) Kovana Ha'apai	66,200
4(b) Kovana Vava'u	98,951
5 Fonua, Savea mo e Ngaahi Koloa Fakaenatula	871,064
6 Potungaue Sitetisitika	221,270
7 Fale Pulusi	721,785
8 Famaau'anga	622,500
9 Polisi	2,050,633
10 Potungaue Lao 'a e Pule'anga	170,724
11 Mahu'i Fonua	2,511,988
12 Ngaue Faka-Pa'anga	880,123
12(a) Ngaue Pa'anga Hu Mai Fakalotofonua	228,576
12(b) Ngaue Fakahu Mai Koloa	408,782
13 Tute	281,419
14 'Atita	218,274
15 Ako	8,920,300
16 Mo'ui	5,755,531
17 Vahenga Malolo mo e Me'a'ofa	870,471
18 'Api Popula	412,243
19 Ngoue	1,959,520
19(a) Toutai	508,876
20 Palani Fakalalakalaka	228,206
21 Ngaue 'a e Kakai mo e Ngaahi Ngaue'anga	575,154
22 'Ofisi Tali Kau 'A'ahi mei Muli 'a Tonga	512,814
23 Ngaahi Ngaue	3,998,431
24 Fefolau'aki Vakapuna Sivile	989,117
25 Pule'i Ngaahi Taulanga	777,646
26 Positi 'Ofisi	459,001
27 Malini	77,685
28 Mo'ua No Pa'anga	3,806,116
29 Ngaahi Pa'anga Tokoni Faka-Pa'anga	3,700,000
	<b>50,451,549</b>

BY AUTHORITY:

V. V. MISI, Government Printer,  
1992.